

# HOJA OBRERA

Periódico Independiente.  Defensor de los derechos del Pueblo 

Editores,

Ruperto Sáenz y Guillermo Casasola A.  
Administrador

SALE DOCE VECES AL MES  
SUSCRICION CINCUENTA CENTIMOS

Redacción y Administración,  
200 varas al Sur de la  
Dolorosa y 325 varas al  
Este

Para todo lo relacionado  
con el periódico dirigirse al  
apartado 270

(Tip. "El Pueblo")

Año IV

San José, C. R., 3 de Agosto de 1913

Núm. 173

## DEPOSITO DE MADERAS de A. Giustiniani

100 varas al Norte Estación del Pacífico  
El Admor. Ruperto Sáenz

Maderas de todas clases y dimensiones procedentes de Orotina. Inmenso surtido de tablillas, tabloncillos y molduras. Maderas propias, lo que nos permite garantizar que son cortadas en buen tiempo y ofrecerlas al público á precios muy favorables.

### AL PUBLICO

La persona que desee protegernos solicitando la suscripción de HOJA OBRERA, puede hacerlo por correo dirigiéndose al apartado 270.

La solicitud debe traer señas de la casa donde desea se envíe el periódico.

### CERVEZA TRAUBE LA BEBIDA IDEAL

Hace un placer de la digestión si se toma  
con las comidas  
Da vigor á los viejos, fuerza á los jóvenes  
y belleza á las mujeres

### Dr. Gonzalo C. Fernández

Médico y Cirujano Veterinario  
Especialidad en operaciones quirúrgicas

Acaba de recibir un gran surtido de medicinas veterinarias de las mejores casas de Estados Unidos y Europa, vacunas contra el carbón bacteriano y simptomático, etc., etc. Tiene un hospital veterinario en la caballeriza y cochería de don Alberto Chavarría E., (cincuenta varas al Oeste de la pulpería La Viña), en donde se hace cargo de cualesquiera casos de Medicina interna o Cirugía y único depósito del verdadero mata garrapatas.

Consultas por correo

APATADO N° 758 TELEFONO N° 291 OFICINA, HABITACION N° 388

### EL GREMIO

Antonio Urbano y Hno.

ALMACÉN DE ABARROTOS  
Y FABRICA DE JABON

Nuestros jabones no tienen rival, hasta la fecha nadie puede competir con nosotros en tres cosas: PRECIO, CALIDAD Y PESO.

Precio caja jabón amarillo..... \$ 7 50 y 100 á \$ 7 00 cju., contado,  
" " oscuro..... 5 00 " 4 25 " "

Tenemos arroz.—Hierro para techo, á precio de ouema.

### SOCIEDAD DE PANADEROS

100 V. AL SUR DE "LA VICICLETA", TELEFONO N° 359

Disponiendo de un taller bien montado, ofrece al público una elaboración constante de pan y galletas, garantizando aseo esmerado y legítimo peso. Se envía pan á domicilio.

### SILLAS

Gran surtido

BONITAS

BARATAS

Llegaron al Almacén de Muebles de  
Fernando Hernández

Esta situado 100 varas al S. del kiosko del Parque Morazán  
o 100 varas al E. de "La Información"

### FABRICA DE CONFITES

De Pablo Torrens

Industria Nacional

AVENIDA CENTRAL.—AL PIE DE CUESTA DE MORAS

Treinta y tres clases de confites

Perlinas de cacao	Large plums	Pea-nuts pasta	Mixtura
Noisettes guirlachs	Almohadillas	Amandos Nougat	Josefinos
Balles crocant	Lentejas	Almendrones	Canela
Surtido americano	Bolas	Gomas	Gayarres
Caramelos versos	Cabos de caña	Rábanos	Pescaditos
Melcochas cilindro	Cruges	Grapes	Emperladitos
Caramelos cacao	Mostacilla	Cerezas	Cabitos
Confites almendra	Poisés chocolat	Limonos	Anis y Peras

SE ENVIAN A TODAS PARTES DE LA REPUBLICA

### Gran Cantina Internacional

Esquina de Robert Hermanos

Enrique Roig  
Propietario

Jose Roig  
Manager

No tome ningún trago en esta cantina porque se viciará a tomarlo

# Supremas repugnancias

El pueblo para ser libre necesita ser digno de su libertad. Hay pueblos que nunca podrán ser libres porque tienen sangre de esclavos; porque están acostumbrados al yugo y al látigo, de tal manera que sin ellos no pueden vivir. Mochuelos habituados a las tinieblas, la luz de la libertad los mataría. Reptiles que se arrastran a los pies del poderoso y muerden y envenenan y matan. Si no tienen tiranos los fabrican con el lodo de su inmundicia adulación.

Pueblos degenerados no esperéis jamás salir de vuestro seno. El pináculo de la grandeza no se ha hecho para vosotros. Veg taréis eternamente en el fondo del abismo.

El gran mal que carcome nuestra raza es el servilismo. Pulan por doquiera hombrecillos de apocado espíritu, que prodigan la adulación, envenenando la conciencia, destruyendo los buenos sentimientos y aumentando la vanidad de los mandatarios.

Indigna ver como hay gentes conscientes que se deslizan vertiginosamente por la precipitada senda de la degradación moral y política.

Es indudable que el alcoholismo, el juego y la prostitución deben tener gran parte en esta triste metamorfosis de los degenerados. Los vicios matan todas las virtudes. La degradación moral es consecuencia de la degradación física.

Pueblo, levántate, no con el arma fratricida que empuñan los demagogos de oficio; sino con la palabra sublime de protesta contra tanto hijo bastardo de la patria, que la exhiben tristemente.

Hombres de pluma, enseñad la moral cívica. Dejad siempre en vuestros periódicos un lugar destinado para la propaganda de los verdaderos principios republicanos. Que algún día veamos el imperio de la ley como norma

de todos los actos de los mandatarios. Que no tengamos que suplicar para conseguir lo que legalmente nos corresponde. Que la humillación sea proscrita para siempre.

Maestros, haced de vuestros discípulos hombres dignos, de carácter, que conozcan y sepan defender sus derechos de ciudadanos. Sobre todo el carácter; hay que formar el carácter. Hombres instruidos hay muchos; pero hombres de carácter hay muy pocos y éstos son los que se necesitan para el engrandecimiento de los pueblos. Los hombres instruidos, sin carácter, reducen a la mitad sus méritos personales, y los ignorantes sin carácter se nulifican por completo.

La patria de nuestros ensueños no será factible mientras no formemos hombres de carácter bien templado en la ardiente fragua del patriotismo y bañado después en las aguas cristalinas y de los puros y genuinos principios republicanos.

Madres, dad a vuestros hijos, con cada gota de leche de vuestros senos, una buena dosis de honradez y dignidad. Enseñadlos a levantar la frente con dignidad y orgullo.

Padres, dad buen ejemplo a vuestros hijos y enseñadles a trabajar para que sepan ganar honradamente el pan de cada día y no tengan necesidad de pagar cada mendrugo que se les arroje con una desvergonzada adulación.

Ojalá que se pudiera con la difusión de las luces, la prédica de la moral cívica y la buena educación del hogar, detener en su marcha precipitada, al pueblo que va hacia el abismo, para volverlo poco a poco a la cima luminosa donde imperan el trabajo, la dignidad, la honradez y el carácter; de cuyo íntimo consorcio nace la felicidad de los pueblos.

## El Jefe del Partido Republicano

Desde su aparición en la escena política hasta hoy que ocupa la más alta cumbre en la asamblea legislativa del país, el Lic. don Máximo Fernández ha personificado al Partido Republicano, ha vivido la vida de todos sus correligionarios y ha sido la esperanza de las masas populares. El pueblo costarricense hace tiempos tiene fijadas en él sus miradas, y es uno de los pocos hombres que en el alma nacional tienen un altar levantado sobre grandísimas bases de cariño y respeto. Y hoy en vísperas de renovarse los poderes públicos, el entusiasmo que lleva su nombre ha cundido por toda la República y ese pueblo valiente y sensato lo aclama como su ungido.

Nadie como este ciudadano abnegado para ocupar la suprema jefatura del país, en donde el presidente es la manifestación clara de la voluntad popular y nada más.

La historia política de Máximo Fernández es la historia del Partido Republicano, que para orgullo de la patria, tiene escritas en caracteres de oro muchas hermosísimas páginas.

En varias épocas, cuando la proscrición ha sido una necesidad del

poder, un amparo para todos los atropellos, las prisiones y el destierro se abrieron a porfía para este ilustre patriota. Por eso el nombre de Máximo Fernández al ser el de una víctima gloriosa, fué para el Partido Republicano, una bandera de combate y de segura victoria.

El ha levantado como una hostia, el ideal purísimo de libertad y justicia, y ha oficiado con alteza y sublimidad las altas funciones del investido de los pueblos.

La envidia, esa pasión cruel que ha fomentado en todos los tiempos la división y sembrado por doquiera la discordia y que ha llevado en sus ondas el hábito mortífero de la calumnia. Ella es la que decretó siempre el ostracismo de todas las glorias de la humanidad, la que empañó la buena fama de las conciencias rectas y sabias, ella fué la que siempre aplaudió todas las caídas ruidosas para cebarse con saña cruel en el corazón dolorido pero sublimado de sus víctimas.

Nunca como hoy, y jamás a costarricense alguno, se ha clavado la envidia tan feramente como sobre la personalidad política del Lic. Fernán-

dez. Ya la hoja anónima que lleva en sus pliegues envidia, calumnia e injurias, ya el diputado insolente que parapetándose tras su toga de representante del pueblo bomita denuestos contra la reputación más limpia que tiene la patria. El juego de los furibundos enemigos del candidato republicano, lleva siempre la envidia y la calumnia para lanzarla como baño pestífero sobre él; pero ¡oh desencanto para esos falsarios!, el pueblo ve, analiza y de ese examen, la figura de Máximo Fernández sale brillante,

con destellos de luz, como límpido y fúlgido sale el oro después de probado en el fuego purificador.

El pueblo de Costa Rica tiene un culto al Lic. Fernández, lo hemos visto de varias ocasiones en sus giras políticas. Ninguno de los candidatos que se disputan el triunfo puede sentirse orgulloso de ese cariño del pueblo, intenso, sincero y ardiente, como el cariño que el pueblo costarricense le dispensa al Lic. don Máximo Fernández.

*Un cartagines*

## El progreso del hombre

### interrumpido por el Vicio

Nace el hombre como nacen en el cerebro de la virgen las primeras ilusiones. Crece como crecen las esperanzas, y muere como mueren los rayos del sol en el confín del horizonte.

El hombre despertando del sueño de la inocencia, se agita y se desata de los pliegues del manto sacrosanto que cubre los días de la infancia.

Medita; y enseguida se lanza al insondable mar donde las generaciones se confunden, llamado "Mundo". Y allí, ya en la nave de la vida, piensa y cree que hay un mundo *más allá*. Ese pensamiento lo anima, extiende la vela del porvenir y surca las ondas que estrechan la nave a cada instante.....

¡Cuántos paisajes se ofrecen en la mente del navegante, amante del progreso, y cuántas ilusiones se desvanecen al soplo del viento del infortunio!

La nave arriba al puerto, el navegante penetra al campo de la dicha y cruza hasta llegar hasta el paraíso de las "Ciencias". Allí en ese jardín de artes, el hombre toma su destino. Allí se nutre con los rayos de la inteligencia. Con esa sustancia sublime con que traspasa los límites del mundo; cuya grandeza cincela el nombre y lo coloca en el tabernáculo excelso del Templo de la inmortalidad.

Y como si esto no fuese suficiente el hombre se inclina y busca un algo más en los ámbitos del Santuario de la felicidad.

Levanta su frente y la recibe un rayo que desciende del cielo de Dios.....y el genio de aquella omnipotencia se le presenta con gracia y forma mujeril y le dice:

Aquí estoy, yo soy el algo que anhela. Soy la inspiración. El arcano donde llena las aspiraciones el hombre. Ven a mí; y después nada tendrás que desear en el mundo. Y como el hombre se resistiera, el genio se adelanta y lo estrecha entre sus brazos e imprime en sus labios el beso horrendo del Veneno. De nuevo lo acaricia, y por último, lo envuelve en el espíritu de su alma.

El incauto se entrega a las caricias del genio y éste lo lleva por una senda de flores donde se embriaga el pobre caminante con el perfume que exhalan. Pronto se precipitan y caen en el abismo. Y el hombre sin aliento se revuelca en el cieno inmundado de la *desgracia*.

El genio le abandona y se oculta entre los pliegues del manto tenebroso de horrible tempestad.

El hombre se levanta y buscándolo ve pasar allá a lo lejos en procesión lúgubre los elementos de la ciencia, que van hundiéndose para él como se hunden los últimos rayos de la luna en una mañana de invierno.

Trémulo, vacilante, en confusas reflexiones contempla aquel espectáculo y de nuevo cae; pero cae en los muros del sepulcro.

¡Oh númen soberano! por qué permites que así se extinga tanta inteligencia! Derrama tu luz y cubre a tus hijos con tus alas.....

*F. Alberto Chavarría*

Para vestir con gusto, en la Sastrería Gonzalo Artavia

*Tribuna Libre*

## A los trabajadores nicaraguenses

CAMARADAS:

Grandes han sido vuestros esfuerzos, mayores vuestros sacrificios, sin que llegue la recompensa; ni la esperéis aunque os lanzéis a cien combates; mientras esteis bajo esa despótica y rutinaria disciplina en que los eternos explotadores del pueblo, nos han mantenido sujetos, en todos los tiempos y en todas las épocas.

Si habéis de continuar la obra del pasado, dando notas de adhesión y respeto sin límites, abandonad la hermosa bandera de libertad, y volved al taller y agitada el martillo; volved al campo y surcad la tierra; trabajad sin descanso para que los amos y señores, tengan como satisfacer sus corruptoras exigencias, sin que por su inmundado cuerpo haya corrido una gota de sudor.

Pero si es verdad que en vuestros corazones se ha encendido el fuego de la santa rebeldía, no temáis, seguid adelante sin deteneros ni ante los altares, ni ante los muertos, ni ante los cañones, hasta que lleguéis a la meta de vuestras sublimes aspiraciones.

Pero antes debéis estar convencidos de que no son los estratégicos y modernos Napoleones los que debéis imitar para hacer efectivos vuestros derechos ultrajados, no; porque eso sería volver a la rutina; eso sería caer en el fracaso que sería vuestra tumba.

Convencíos, queridos camaradas, de que no son las evoluciones militares las que nos traerán la reforma social, eso jamás; no es la espada flageladora, ni el fusil fratricida el que nosotros empuñaremos para nuestra reivindicación, no; mil veces no: es el puñal, la pistola y la dinamita, los elementos que empuñaremos para construir la nueva vía por donde pasara el hermoso carro libertador de los derechos conculcados.

Recordad, camaradas, ayer derramasteis vuestra sangre generosa para derrumbar el castillo secular del inquisidor Zelaya y construisteis el finestero que hoy habitan los Nerones Díaz y Chamorro; quienes para darse un espectáculo agradable, hicieron venir a los yankees, para que rompiese el vientre de la madre patria.

Estos hechos tan negros como vergonzosos, os deben convencer una vez más, que vuestra actitud debe ser de hoy en adelante, enérgica y demoledora, y tendad la vista más allá; allá a vuestros hermanos los hijos de la rebelde cuscatlan en donde se destacó la figura heroica del justiciero Virgilio Mulatillo; que, levantando su redentora mano y blandiendo su acero, dijo al tirano Araujo: "recibe esta bendición en nombre de la Patria"; y asestando su sable, derribó aquel tiranuelo corazón de hiena.

Camaradas: así como os lanzáis en esas sangrientas batallas en que se matan hermanos con hermanos azusados por vuestros propios enemigos, por qué no os lanzáis con ese arrojo como modernos Brutos para castigar al Tirano? Sic camaradas; sed reñeldes y osados como si a vuestros pies estuviera atada la victoria o la muerte.

Luchad, camaradas, por los nobles destinos de la gran raza, de un pueblo que perece, de la gran patria que se hunde.

Luchad, camaradas, luchad como se lucha en Rusia, como en Italia, como en España, como Breshi derribando la figura fatídica de Humberto I, como Califf, destruyendo al gran Duque Sergio; como el inmortal Pardiñas derribando al opresor Canalejas

Sí, camaradas, seguid el hermoso ejemplo del justiciero Mulatillo que rompió las duras cadenas con que estaba atada la libertad del pueblo salvadoreño.

*Leopoldo Valencia*

San José, C. R., julio de 1913.

**DESEA** un traje al verdadero estilo americano?, le recomendamos hacerlo en la acreditada **Sastrería Gonzalo Artavia**, la que le dejará satisfecho; pues cuenta con operarios aptos y buenos casimires.

## Corazón de usurero

Se hace necesaria una ley humanitaria, una ley reglamentaria, una ley correctiva, contra tanto usurero de oficio, que estorciona sin piedad alguna al proletario. Una ley que enfrente sus ímpetus de hiena, que les trace un camino económico, pero bueno y justo, que les conduzca a la conquista de un capital razonable.

Hoy día es muy sencillo el proceso evolutivo de esos grandes capitales formados por personas sin talento y sin conciencia; pues no se crea que se necesita talento para hacer grandes fortunas: lo que se necesita es un corazón de roca, mucha avaricia y notable mala fe.

Para hacer más gráfica nuestra descripción, supongamos un gran plano inclinado entre dos regiones habitadas por hombres. En la parte superior están los agricultores en pequeño con sus finquitas de café, sus cañaverales, sus vaquitas, etc.; y en la parte inferior un grupo de agiotistas con bolsas de dinero entre sus manos. El agricultor debido a las malas cosechas o a las enfermedades, se encuentra sin recursos para sus trabajos; se acuerda de que allá abajo existen usureros con dinero de sobra, que puede conseguir a costa de algún sacrificio; intenta ir a buscarlo pero siente miedo, tiembla de pánico, se detiene, piensa mucho, muchísimo; pero todo es inútil: él necesita dinero y solo allí lo encontrará si se resuelve a pasar por las horcas caudinas de los infames traficantes; se decide, y al fin baja a buscarlo.

El usurero está siempre armado de su tesoro, como un enorme pulpo esperando a su inocente víctima para devorarla sin piedad. El agricultor o propietario solicita dinero, el agiotista se lo presta gustoso con un interés exorbitante y garantizado con la hipoteca de sus propiedades rústicas o urbanas. Presta mil colones con la garantía de una finca que vale diez mil colones; al año se capitalizan los intereses y de esta manera el capital aumenta asombrosamente.

El agricultor no puede pagar por cualquier acontecimiento inesperado: la dilatada enfermedad de algún deudo que termina con la muerte, un mal invierno, una invasión de langostas, derrumbe o incendio de su finca, en fin, una fatalidad cualquiera. La deuda a los cuatro años se ha hecho incommensurable; el usurero se niega a esperar más por temor de perder la ocasión; ejecuta al deudor; el inmueble se le adjudica por las dos terceras partes del valor convencional es tipulado en la escritura de hipoteca, y que lloren y que rabien cuanto

quieran, que ni los lamentos quabran tan su insensible corazón, ni las blasfemias hieren sus oídos de mercader.

Las monedas del usurero suben el plano inclinado con mucha dificultad; pero las propiedades del agricultor bajan con gran rapidez por su propio peso. El usurero las convierte en oro vendiéndolas al fiado, por el doble de su precio a otro agricultor solvente; quien le entrega cada año todo el producto de sus cosechas y nunca acaba de pagar. De esta manera se amasan esos grandes capitales que algunos ostentan con orgullo y emplean ¡¡IRA DE DIOS!! en contrarrestar el desarrollo de la agricultura e industria nacional.

¿Dónde está el esfuerzo intelectual? ¿Dónde la energía del trabajo? ¿Dónde la moralidad de la acción?

Los buhos cuando están en peligro graznan y se unen para protegerse mutuamente.

Del mismo modo puede verse a los usureros ligados entre sí para repartirse a su sabor las propiedades del pobre, y después que le han quitado sus haberes, se apoderan de su persona haciendo que contribuya poderosamente con su trabajo a aumentar el gran acervo de su fortuna. El que hoy es dueño de una casa mañana pagará al que se la quita treinta o más colones de alquiler, para seguir viviendo en ella. El que antes labraba un pedazo de tierra de su propiedad y por su propia cuenta, mañana lo labrará ganando un pequeño salario, por cuenta del usurero que se lo quitó. El agricultor despojado recogerá la cosecha, sí; pero hará llevarla a los graneros del agiotista, mientras en su choza alquilada hay hambre y desnudez.

¿Cuántos insomnios sufrirán los usureros en lucha abierta con el recuerdo de sus negros actos!

¿Para qué necesita un hombre los millones de colones? ¿Cuáles son las grandes necesidades de su vida? ¿Cuál es el gasto superfluo a que puede aspirar, para disfrutar de tan inmensa fortuna en una existencia tan corta? El usurero no digiere lo que come, ni duerme pensando en sus arcas y su oro. No tiene reposo, no tiene tranquilidad, no puede ser feliz, ni mucho menos hacer la felicidad de una colectividad.

Es bien probado que los usureros son factores refractarios al progreso del país, porque en su natural egoísmo no se creen obligados a contribuir al bien colectivo; por lo tanto es necesario dictar acertadas disposiciones que protejan al pueblo en la lucha inhumana entre el oro y la miseria.

## El Olio

A. M. Ugarte

Erase el 4 de Julio de 18... y por tal motivo se celebraba el aniversario de la independencia Norteamericana; día en que todo ciudadano que ostentara en el ojal de la solapa la bandera de las estrellas y las barras, podía hacer lo que a bien tuviera sea que nadie se lo estorbara, dada nuestra tolerancia (con los grandes se entiende). Estaba entonces instalado el Consulado en una casa de dos pisos, que queda frente a la Capilla del Sagrario, y desde la calle podía observarse cómo se divertían en el segundo piso conmemorando su patriótica fiesta.

Tenía, el que esto escribe, unos diez años, edad en que es muy difícil que se le puedan olvidar los acontecimientos que en determinadas fechas del año se suceden pues lo sabe uno al dedillo; sobre todo habiéndolos presenciado otras ocasiones; cuando re-

cuerdo que los machos hacían olíos de pesetas dieces y cincos! recordar y comunicárselo a otros granujas iguales a mí: pobres, hijos de obreros sucios y mal vestidos, todo fué uno para que nos dirigiéramos en vertiginosa carrera hacia el consulado. Al llegar a la esquina del Cuartel Principal un caballero de aspecto grave, con lo que demostraba la mala impresión que aquella escena le causaba nos detuvo diciéndonos: ¿a dónde van ustedes tan de prisa? ¡al olio! le contestamos; ¿no comprenden? replicó: el sacrificio que hacen vuestros padres para comprarles la ropa que llevan puesta y lo que les costaría una curación si les rompieran un hueso o les hicieran cualquier daño; a lo que nosotros contestamos casi sin ponerle atención, porque en ese momento habíamos tirado un puñado de dinero y la infernal algazara que se oía en la enlodada calle no nos permitía atender sus filosóficas y justas razones: el

pellejo se sana solo y con lo que juntemos compramos ropa si se rompe; y seguimos hasta reunirnos con los otros que ya se habían aprovechado porque eran pocos. Después de un rato y cuando a los americanos no les divertía mucho el susodicho juego y cuando nosotros los más pequeños no habíamos conseguido más que llenar de lodo nuestros vestidos y salir todos maltrechos y atropellados sin coger ni un cinco porque los más grandes lo agarraban todo, mandaron la policía a que nos dispersara porque hacíamos mucho ruido.

Tristes y pensativos nos fuimos retirando y al contemplar nuestra falta y la paliza que nos esperaba que bien merecíamos, por no haber servido más que como instrumento barato de diversión pensábamos en que ¿quién sería aquel caballero que nos había dado tan buenos consejos; pero ya era tarde, no lo conocíamos.....

Es el año de 1912 y faltan 9 años para celebrar el centenario de Independencia Centro Americana y cosa extraña mientras otras Repúblicas se afanan por conmemorar con toda dignidad y orgullo su patriótica fiesta otros corren en vertiginosa carrera hacia los Bancos Americanos que están haciendo olíos, no ya de pestas dieces y cincos sino de millones de dólares. Es la misma escena corregida y aumentada, con cambio de personales, lugares, monedas y proporciones, pues ya no es a un grupo de chiquillos que hoy están convertidos en obreros, a quienes no se les puede arrojar las codiciadas monedas sino a ministros, mandarines y traidores conscientes de sus actos, que van presurosos sin respetar nada ni nadie a recojerlas y a quienes un caballero de aspecto grave con lo que demuestra la vergüenza que le causan esas maquinaciones los ha detenido preguntándoles ¿a dónde van tan de prisa? a lo que ellos contestan: ¡al olio! ¿no comprenden? replica: el sacrificio que hicieron nuestros abuelos para legarles la Patria que hoy tienen y lo que les costaría la desmembración del territorio con tan vergonzosos tratados; a lo que ellos contestan sin poner mucha atención porque en ese momento se están firmando ciertos convenios y la infernal algazara que se oye en los enlodados Capitolios no les permite atender sus peroraciones y conferencias. La Patria es igual en cualquier parte y con lo que recojemos podemos comprar fincas y chalets y vivir en Europa, continuado hasta encontrarse con los otros que ya se habían aprovechado porque eran pocos.

Después de algunos años y cuando a los americanos no les divierte mucho el susodicho juego y cuando no habrán conseguido más que llenar de oprobio su dignidad y salir insultados y maldecidos, esos más pequeños, porque los grandes se lo cojieron todo; mandarían sus acorazados y los dispersarán porque hacen mucho ruido. Tristes y pensativos se irán retirando de su propia Patria y al pensar en la falta cometida en la paliza de la Historia que les espera, bien merecida por no haber servido más que como instrumento barato de una vergonzosa venta.

Pensarán en que: ¿quién sería aquel caballero que había intentado darles tan buenos consejos, pero ya era tarde, no lo conocieron... Ese caballero era MANUEL UGARTE.

JUAN HONORATO CARRILLO

San José, mayo 10 de 1912.

### Nota

Con gusto reproducimos este artículo por ser adaptable en los actuales momentos de lucha antityanquista.

## Fraternidad

A pesar de las palpables muestras de avance realizado por el Partido Socialista; por más que vean el terreno que día a día va conquistando tan bello *Ideal*, todavía existen pesimistas que no creen factible la *fraternidad humana*.

La ley de castas y la diferencia de clases, no pueden, no deben subsistir en pleno siglo XX sin mengua de la humanidad; y su efímera vida está próxima a extinguirse.

El poder público, la aristocracia y el pueblo, son tres potencias que, divididas, se incapacitan para la producción de la suficiente fuerza tan necesaria al movimiento de la máquina *político-social*. Hay, pues, que anularlas, para que de este modo funcione con matemática regularidad, evitando cualquier desequilibrio que pueda producir el choque de fuerzas encontradas.

El poder público suavizando sus tiránicos procedimientos; la aristocracia, reconociendo su impotencia se despojan de su despotica conducta para dar paso a la democracia; y el pueblo, aplacando su ira, e impuesto de sus derechos y obligaciones, abandona su actitud hostil contra la burguesía, su eterno enemigo, para cooperar conjuntamente en la elaboración de la magna obra:

LA FRATERNIDAD UNIVERSAL  
Rafoli

## ECO VITAL

*Oyeme virgencita: de tus ojos la mirada expresiva llegó a mi corazón como zafeta de luz, de amor y vida.*

*Y a mi oscuro cerebro, donde constante habita la Tristeza mi vieja compañera, trajo también un átomo de vida.*

*Y en mi alma silenciosa, nostálgica de amor, adormecida en la esperanza, hizo vibrar la nota de la vida.*

*Y fué un concierto rítmico que entonaron las fibras más hondas de mi sér....*

*Es que tus ojos dan luz, amor y vida!*

C. A. ORREGO

## El Gran Poeta

*Del alto bosque en la sonora arcada, en un día vibrante y lujurioso, "Haz un canto, -me dijo mi adorada, - Un canto vigoroso, a Dios el poderoso fecundador eterno de la nada!"*

*Lleno de unción y espanto, hundi absorto en los cielo la mirada y "Oh!" comencé....*

*Entre tanto sus luengas alas frías al sacudir el huracán furioso, pulsó las ramas trémulas, sombrías, cuerdas sonantes del salterio hojoso, mojadadas de la aurora por el llanto, y con una borrasca de armonías, el poeta frondoso, el bosque inmenso, terminó mi canto!*

JULIO FLORES

**EL ACORAZADO ORIENTE**  
**DE ALBERTO BERTHEAU**



Gran fábrica de calzado  
toda clase de precios  
Producción diaria  
500 pares

Frente a la Plaza de la Fábrica

APARTADO 501

**Taller de Carpintería Pintura y Tapicería**  
de Abraham Conejo

50 varas al Sur de la Segunda Sección de Policía

Se hace cargo de toda clase de reparaciones y construcción de casas. Así como de todo lo concerniente a los ramos indicados. Especialidad en urnas y neveras. Todo, a satisfacción del cliente

**NUEVA RELOJERIA**

FRANCISCO

MULLER

Objetos plateados para regalos de matrimonio. Relojes para señoras y caballeros, en oro, plata y níquel. Con posiciones de relojes garantizados. Precios los más bajos en Plaza.



Surtido completo de joyería, prendedores, anillos de brillantes y de fantasía, leontinas, colgantes, aretes, gemelas, y un sinnúmero de novedades de lo más moderno y de gusto exquisito.

NUEVA EMPRESA



FUNERARIA NACIONAL

NUEVO CARRO FUNEBRE

De Manuel Campos Hermanos

CALLE CENTRAL.—CUESTA DE MORAS

Ponen á disposición del público en general el lujoso carro fúnebre de primera clase que acaban de recibir de Estados Unidos. Tienen un variado surtido de cajas mortuorias, así como carros fúnebres, al alcance de ricos y pobres, á precios mucho más bajos que en las demás funerarias. Haga una visita y quedará convencido.

**Fábrica Industrial de Aguarrás**  
**Marca Aguila**

PROPIETARIOS **T. M. ORTUÑO Y Co.** APARTADO 246

Frente a los depósitos de la Compañía Constructora Inglesa. Línea férrea al Pacífico. Se encuentra de venta en todas partes.

**TINTORERIA PERALTA**

Al Sur del Colegio de Señoritas

LA MAS ANTIGUA, LA MEJOR Y LA MAS BARATA

J. VICENTE PERALTA FLORES

**PLATERIA DE PARIS**

Calle del Comercio, 75 varas Este del Mercado

Fábrica de alhajas sólidas y artísticas, trabajadas á satisfacción del más refinado gusto. Elegantes monogramas en esmalte, y toda clase de grabados. Compra de oro de alhajas destruidas.

**BIBLIOTECA DOMENECH**  
NOVELAS INEDITAS

Originales de los principales autores españoles y americanos, alternadas con las mejores producciones literarias del extranjero. Tomos lujosamente encuadernados de 225 á 350 páginas, á ₡ 0.50 el tomo

- Almas anónimas*, Eduardo Marquina.
- Manzana de Anís*, Faancis Jammes.
- El caso Leavenworth*, esta obra consta de dos tomos. A. K. Green.
- Jacobe*, Joaquín Ruyra.
- Zaracain el aventurero*, Pío Baroja.
- Juventud de Príncipe*, W. M. Forster.
- Tom Sawyer*, detective, Mark Twain.
- El amor catadrático*, G. Martínez S.
- La cnjuta*, Víctor Catalá.
- Dios salve a la Reinal*, Allen Upward.
- La bella dormía en el bosque*, F. de Nien.
- Rebeldía*, Joaquín Dicenta.
- El señor de Halleborg*, Hedenstjerna.
- Kolstomero*, León Tolstoi.
- Casa por alquilar*, Carlos Diskens.
- Minnie*, Andrés Lichtenberger.
- El dragón de fuego*, J. Benavente.
- Ernestina*, Prudencio Be.trana.
- Boda oficial*, R. H. Savage.
- El hurto sabroso*, novela árabe, traducida por José Carner.
- Rey en la tumba*, Anthony Hope.
- Fausto*, Ivan Turgueneff.
- El silencio*, Eduardo Rod.

- Apuntes de un desconocido*, 2 tomos, Fedor Dostoyewsky.
- Las cerezas del cementerio*, G. Miró.
- El espada Montes*, Frank Harris.
- Jerusalén en Dalecarlia*, S. Lagerlof.
- La voz de las campanas*, C. Dickens.
- Historias de locos*, Miguel Sawa.
- Nerto*, Federico Mistral.
- Ansias de vida*, Luis Q. Huertos.
- Nuestras hermanas*, Henri Lavedán.
- ¿Culpable?*, W. Le Queux.
- El lunar*, Alfredo de Musset.
- For la vida*, J. Pous y Pagés.
- Las rocas blancas*, Eduardo Rod.
- Su Majestad*, Henri Lavedán.
- El cadáver viviente*, León Tolstoi.
- El reflujo*, R. L. Stevenson.
- María*, Jorge Isaacs.

EN PRENSA

- Las dos vidas*, Eduardo Marquina.
- La puñalada*, Marián Vayreda.
- Erótica*, B. Morales San Martín.
- Relato de un Nihilista*, A. Tchekov.
- El cupón falso*, León Toltoi.

Todas las obras de esta importante Biblioteca, esmeradamente impresas y artísticamente encuadernadas, están de venta en la Dirección de este periódico. Se atienden órdenes por correo si van acompañadas del importe. Dirijir los pedidos á Guillermo Casasola A., Apartado n.º 270.

**En Cuesta de Moras**

Está situada la mejor tintorería

Allí encontrará usted arte, baratura, puntualidad y buen trato. Se despachan órdenes por correo libres de porte, á cualquier parte de la República.

**CARLOS PERALTA h.**

**G. MANGEL Y Ca.**



LADO ESTE—COLEGIO SEÑORITAS

**ROBERT HERMANOS**

Ropa hecha y grandes novedades, ¡¡acudid!!

Ya llegó la ropa interior de lana garantizada que no encoje, marca Wolsey. Surtido de paraguas, capas de hule, polainas y zapatos de hule. Precios varios, al alcance de todo bolsillo.

Mantiene siempre el mejos surtido de ROPA HECHA, corte correcto, trabajo esmerado, y precios de situación.

Esta casa no necesita rifas, pero en cambio vende a plazos en pagos cómodos, semanales, quincenales ó mensuales.

**¡¡ Propaganda moderna!!**

de interés para los industriales y comerciantes

Espacio disponible para

**Zinck y Co.**

Pronto se anunciará